

Plasticulture *Link* N°1



Mars 2016

Plasticulture

After the XXth Comité International des Plastiques en Agriculture (CIPA) congress, the PLASTICULTURE world engaged itself in a dynamic process to promote agriculture using plastic and the protection of the environment.

PLASTICULTURE Link intends to establish a regular informative link among the PLASTICULTURE world, CIPA members and PLASTICULTURE community.

Después del XX Congreso del Comité Internacional de Plásticos en Agricultura, CIPA, el mundo de la PLASTICULTURA se ha comprometido en un proceso dinámico de promoción del uso de plásticos en la agricultura y de protección del medioambiente.

El enlace PLASTICULTURE pretende establecer un vínculo informativo regular entre el mundo de los plásticos en la agricultura, los miembros de CIPA y la comunidad de la PLASTICULTURA.

Après le XXe congrès du Comité International des Plastiques en Agriculture (CIPA), le monde de la PLASTICULTURE s'est engagé dans un processus dynamique de promotion des plastiques en agriculture et de la protection de l'environnement.

« PLASTICULTURE Link » a pour objectif d'établir un lien régulier dans le monde de la PLASTICULTURE, les membres du CIPA et la communauté de la PLASTICULTURE.

XXth CIPA CONGRESS

The XXth CIPA Congress held in Saltilho (Mexico) and organized by Centro de investigación en química aplicada de México (CIQA) has fulfilled all expectation in terms of lectures and topics approached. As has explain Juan P. Munguia-Lopez, President of CIPA "This is an event of global importance, where experts from different countries debate about the most recent scientific advances in the use of plastics in agriculture." More than 45 presentations have been issued. "Innovations in PLASTICULTURE allow the development of new practices for a better agriculture around the world, to increase crop yields and harvest quality..."

XX CONGRESO CIPA

El XX Congreso CIPA que se celebró en Saltilho (Mexico), organizado por CIQA, Centro de investigación en química aplicada de México, ha cumplido con todas las expectativas en lo que se refiere a ponencias y temas tratados. Juan P. Munguia Lopez, presidente de CIPA: "Este es un evento de importancia global, en el que expertos de distintos países debaten sobre los más recientes avances científicos en el uso de los plásticos en la agricultura." Se han presentado más de 45 ponencias. "Las innovaciones en PLASTICULTURA permiten el desarrollo de nuevas prácticas para lograr una mejor agricultura en todo el mundo, incrementando el rendimiento de las cosechas y mejorando su calidad..."

XXe CONGRES DU CIPA

Le XXe congrès du CIPA s'est tenu à Saltilho (Mexique). Organisé par le Centro de investigación en química aplicada de Mexico (CIQA), il a rempli toutes ses promesses en termes d'interventions et de sujets abordés. Comme nous l'expliquait le professeur Juan P. Munguia-Lopez, Président du CIPA "C'est un événement d'une importance globale, où les experts du monde entier débattent sur les avancées les plus récentes de l'utilisation des plastiques en agriculture." Plus de 45 présentations ont été faites.

« Les innovations dans la PLASTICULTURE autorisent le développement de nouvelles pratiques pour une meilleure agriculture à travers le monde, pour augmenter les rendements et la qualité des récoltes.»

CIPA general assembly



Comité International
des Plastiques en Agriculture

Plasticulture *Link* N°1

Février 2016

page 1

NEXT CONGRESS IN FRANCE

Unanimously, the CIPA's General Assembly has selected the French project presented by the CPA for the XXIst CIPA congress, in the spring 2018, next to Bordeaux in South-West of France. Therefore Paul Cammal, President of CPA, is now the new president of CIPA:

"Thanks to Dr Juan Munguia-Lopez, new CIPA's past president for the excellent XXth congress and the tremendous work done by CIQA. It shows us the dynamism of Latin-America in terms of PLASTICULTURE researches, developments and market growth. More than ever, PLASTICULTURE has a very promising future and will be a real ally to insure the agriculture production growth needed to feed the increasing world population."

CIPA BACK TO FRANCE

After the Spanish 9 years of « good and loyal services » the CPA (France) has proposed its candidacy to take over Spain for the General secretary of CIPA. The General Assembly accepted unanimously this proposal. Ana-Isabel Montenegro, former General Manager declared: « I am very happy to see France taking over the CIPA. France stays a leading country in PLASTICULTURE research and development and I am convinced that all regions worldwide will benefit of the involvement of the French CPA in the CIPA General Secretary.

PLASTICULTURE 2015



The « PLASTICULTURE 2015 » has been issued in November. As usual, the content is very rich in terms of studies and research results coming from all continents: Egypt, Mexico, Spain, Poland, Venezuela, Argentina, Germany...

PROXIMO CONGRESSO EN FRANCIA

La última asamblea general de CIPA ha aceptado por unanimidad el proyecto presentado por el Comité francés de plásticos en agricultura, CPA, para el XXI Congreso CIPA, en primavera de 2018, cerca de Burdeos, en el sudeste de Francia. Por ello, Paul Cammal, Presidente del CPA, es ahora el nuevo presidente de CIPA:

"Gracias a Juan Munguía, último presidente de CIPA por el excelente XX Congreso y el tremendo trabajo realizado por CIQA. Nos muestra el dinamismo de Latinoamérica en términos de investigación y desarrollos en el ámbito de la PLASTICULTURA y de crecimiento de mercado. La PLASTICULTURA tiene más que nunca un futuro muy prometedor y será una verdadera aliada para asegurar el crecimiento de la producción agrícola necesario para alimentar a la creciente población mundial.

CIPA VUELVE A FRANCIA

El Comité Francés CPA propuso su candidatura para ocupar la secretaría general del CIPA, relevando al Comité Español CEPLA, después de 9 años de buen y leal servicio. La Asamblea General de CIPA aceptó unánimemente la propuesta. Ana Isabel Montenegro, anterior secretaria general, declaró: "Me alegra mucho que Francia haya tomado el relevo en la secretaría de CIPA. Francia es un país líder en investigación y desarrollo de la PLASTICULTURA y estoy convencida de que en todos los lugares van a beneficiarse de la implicación del Comité francés en la Secretaría General de CIPA."

PLASTICULTURE 2015

PLASTICULTURE 2015 ha sido publicada el pasado noviembre. Como de costumbre, su contenido es muy rico en estudios y resultados en todos los continentes: Egipto, México, España, Polonia, Venezuela, Argentina, Alemania...

"PLASTICULTURE", ahora gestionada por Francia, sigue siendo la única revista científica internacional a nivel mundial.

Es importante que la comunidad de la PLASTICULTURA apoye la revista con suscripciones y artículos. Se está preparando un plan de acción del que se informará en breve. En Marzo se lanzará la petición de



Comité International des Plastiques en Agriculture

LE PROCHAIN CONGRES AURA LIEU EN FRANCE

La dernière Assemblée Générale du CIPA a voté à l'unanimité le projet présenté par le Comité français des Plastiques en Agriculture (CPA) de réunir le XXIe congrès au printemps 2018, à côté de Bordeaux dans le Sud-Ouest de la France. Paul Cammal, Président du CPA est le nouveau président du CIPA : « Un grand merci au professeur Juan Munguia-Lopez, pour l'excellent XXe congrès et l'énorme travail accompli par le CIQA pour l'organiser. Cela nous montre le dynamisme de l'Amérique Latine dans la recherche sur la PLASTICULTURE, les développements et la croissance du marché. Plus que jamais, la PLASTICULTURE a un avenir très prometteur et elle sera un réel allié pour assurer la croissance de la production agricole nécessaire à l'alimentation d'une population mondiale en augmentation. »

LE CIPA REVIENT FRANCE

Après 9 ans de « bons et loyaux services » de l'Espagne, le CPA a proposé sa candidature pour assurer le secrétariat général du CIPA ; ce qui a été accepté à l'unanimité en Assemblée Générale. Ana Isabel Montenegro, précédent Secrétaire général a déclaré : « Je suis très heureuse de voir la France prendre en charge le CIPA. La France reste un pays leader dans la recherche et le développement de la PLASTICULTURE. Je suis convaincue que toutes les régions du monde tireront un avantage de l'implication du CPA dans le secrétariat général du CIPA. »

PLASTICULTURE 2015

Le n°134 de PLASTICULTURE a été publié en novembre dernier. Comme de coutume, son contenu est très riche en études et résultats de recherches internationales : Egypte, Mexique, Espagne, Portugal, Pologne, Venezuela, Argentine et Allemagne.

PLASTICULTURE, géré par la France, reste l'unique revue internationale scientifique sur la PLASTICULTURE. Il est important que la communauté de la PLASTICULTURE supporte la revue par des abonnements et des articles. Un plan d'action est en préparation et nous vous en tiendrons informés très prochainement. Un

Plasticulture *Link* N°1

Février 2016

page 2

“PLASTICULTURE”, now managed by France, stays as the unique worldwide international magazine. It is important that the “PLASTICULTURE community” support it by subscription and articles. An action plan is under preparation and you will be informed shortly. A call for paper will be issued in March for the next 2016 issue. Subscribe now to receive “PLASTICULTURE 2015”: http://www.plastiques-agriculture.com/PDF_telechargeables/BdC_Plasticulture.pdf

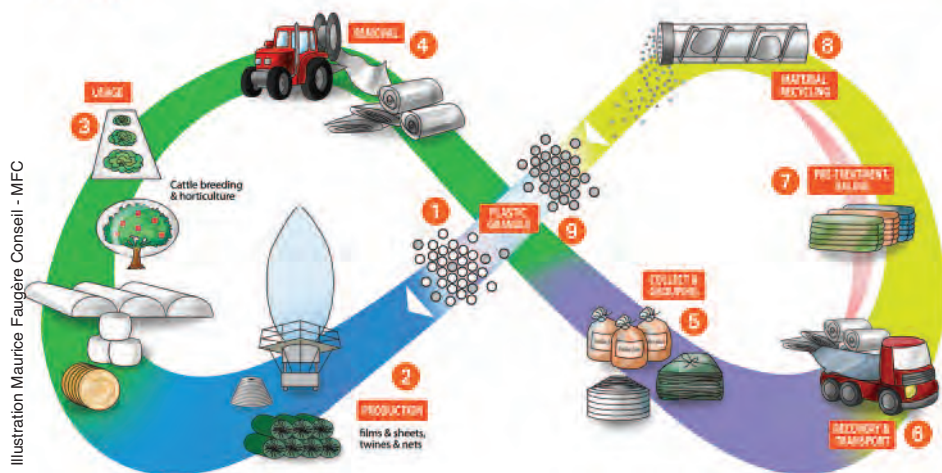
CIPA MEETING CPA/CEPLA

In order to organize the transfer of the CIPA in a good condition, the CPA and the CEPLA met already twice. They have agreed upon an action plan to reactivate the CIPA and enlarge the “PLASTICULTURE spread”. A new strategy is under preparation and will be proposed to the board. PLASTICULTURE will cope with the evolution of the world’s fast growing demand in alimentary needs. The PLASTICULTURE will contribute to full fill those needs both in terms of production and environment. Therefore the CIPA is the link for the PLASTICULTURE community and an exchange platform between scientific community, industry and users. The CIPA will also be the representative body and the speaking voice of the world of PLASTICULTURE.

PLASTICULTURE AND ENVIRONMENT

In a world where the environmental concern becomes more and more actual, CIPA is ready to emphasize the role plays by PLASTICULTURE in the agro-ecology and the cir-

The plastic contribution for an Intensive Ecological Agriculture and the Circular Economy in 9 steps



cular economy. By using plastics, the producer uses less resource (pesticides, fertilizers, water...) for more results in quantity

artículos para la próxima edición de 2016. Suscribete para recibir “PLASTICULTURE 2015”: http://www.plastiques-agriculture.com/PDF_telechargeables/BdC_Plasticulture.pdf

Tarif Europe, Franco HT

Nombre d'exemplaires	Prix unitaire	Prix total
1 exemplaire	40 € HT	40 € HT
10 exemplaires	30 € HT	300 € HT
25 exemplaires	20 € HT	500 € HT

Tarif International, Franco HT

Nombre d'exemplaires	Prix unitaire	Prix total
1 exemplaire	50 € HT	50 € HT
10 exemplaires	40 € HT	400 € HT
25 exemplaires	30 € HT	750 € HT

REUNIONES CPA/CEPLA

Con el fin de realizar un buen traspaso de la secretaria del CIPA, el CPA y el CEPLA se han reunido en dos ocasiones. Han acordado un plan de acción para reactivar el CIPA y ampliar el alcance de “PLASTICULTURE”. Se está preparando una nueva estrategia que será propuesta al Consejo. La PLASTICULTURA va a hacer frente a la evolución de la demanda alimentaria mundial, que crece a gran velocidad. La PLASTICULTURA contribuirá a satisfacer dichas necesidades en términos de producción y medioambiente.

Es por ello que el CIPA es el vínculo para la comunidad de la PLASTICULTURA y la plataforma de intercambio entre la comunidad científica, la industria y los usuarios. El CIPA también será el representante y portavoz del mundo de la PLASTICULTURA.

appel à articles sera lancé en mars pour le prochain numéro 2016. Afin de recevoir PLASTICULTURE, merci de vous abonner maintenant : http://www.plastiques-agriculture.com/PDF_telechargeables/BdC_Plasticulture.pdf

Tarif France, Franco TTC, TVA 20%

Nombre d'exemplaires	Prix unitaire	Prix total
1 exemplaire	42 € TTC	42 € TTC
10 exemplaires	24 € TTC	240 € TTC
25 exemplaires	12 € TTC	300 € TTC

REUNIONS CPA/CEPLA

Afin d’organiser le transfert du CIPA dans de bonnes conditions, le CPA et le CIPA se sont déjà rencontrés deux fois. Ils ont convenu de la nécessité de réactiver le CIPA et d’élargir l’audience de PLASTICULTURE. Une nouvelle stratégie est en préparation et sera proposée au bureau. PLASTICULTURE sera en ligne. La PLASTICULTURE contribuera à répondre, à la fois en termes de production et de protection de l’environnement, aux besoins alimentaires toujours croissants.

Le CIPA est donc le lien pour la communauté de la PLASTICULTURE et une plateforme d’échange entre la communauté scientifique, l’industrie et les utilisateurs. Le CIPA sera également le représentant et le porte-parole du monde de la PLASTICULTURE.

LA PLASTICULTURE ET L’ENVIRONNEMENT

Dans un monde où les questions environnementales deviennent de plus en plus centrales, le CIPA est prêt à souligner le rôle de la PLASTICULTURE au service de l’agro-écologie et de l’économie circulaire. En utilisant des plastiques agricoles, l’exploitant consomme moins de ressources (pesticides, engrais, eau...) pour plus de résultats quantitatifs et qualitatifs. Les plastiques usagés sont recyclables, et tout doit être mis en œuvre pour organiser leur collecte. La communauté de la PLASTICULTURE est déterminée à apporter des solutions aux utilisateurs, à la fois pour la production agricole et pour la gestion des déchets.

Dr FAROUK EL AIDY EN FRANCE

Le CPA a été très honoré par la visite du Dr El Aidy, Président du Comité égyptien des plastiques en agriculture. A l’occasion du SIVAL, le Dr El Aidy a pu rencontrer un grand nombre d’entreprises françaises en

and quality. Used plastics are recyclable and everything must be done to organize the collecting.

The PLASTICULTURE community is dedicated to bring solutions to users, both in terms of agricultural production and waste management.

Dr FAROUK EL AIDY IN FRANCE



Dr El Aidy (right) met the French minister of Agriculture

CPA has been honored by the visit of Dr El Aidy, President of the Egyptian Committee of Plastics in Agriculture. Dr El Aidy met with a great number of French companies involved in PLASTICULTURE(s) to bring back in Egypt the latest technology to modernize its production and cover its alimentary needs. Dr El Aidy had the opportunity to meet Mr Stéphane Le Foll, French Minister of agriculture to bring up future collaboration to restart technological exchanges between Egypt and France.

STUDY TRIP IN EGIPT

Dr El Aidy, eminent member of the PLASTICULTURE community, proposes to organize an encounter with middle-east PLASTICULTURE professionals. The trip is foreseen by the end of 2016 and organized by the Egyptian CPA. It is with a great pleasure that CPA, CEPLA, the French CPA and APE Europe will be the godfathers of this events.

COMMUNICATION

web site / web / site web :

- A new CIPA web-site for PLASTICULTURE is being under preparation.
- Una nueva CIPA web para la PLASTICULTURA está en fase de elaboración.
- Un nouveau site du CIPA pour la PLASTICULTURE est en préparation.

Facebook :

- The PLASTICULTURE community can now meet on the "PLASTICULTURE" Facebook page. [Become a fan now!](#)

PLASTICULTURA Y MEDIOAMBIENTE

En un mundo en que la conciencia medioambiental se convierte en algo cada vez más actual, CIPA está dispuesta a insistir en el papel que juega la PLASTICULTURA en la agro-ecología y la economía circular. Utilizando los plásticos, el productor usa menos recursos (pesticidas, fertilizantes, agua...) para obtener más resultados en cantidad y calidad. Los plásticos usados son reciclables y debe hacerse todo lo posible para organizar su recogida. La comunidad de la PLASTICULTURA se dedica a aportar soluciones a los usuarios tanto en términos de producción agrícola como de gestión de residuos.

Dr FAROUK EL AIDY EN FRANCIA

El comité francés se ha visto honrado con la visita del Dr. El Aidy, presidente del Comité egipcio de plásticos en agricultura. El Dr El Aidy se reunió con un buen número de empresas francesas relacionadas con la PLASTICULTURA para llevar a Egipto la tecnología más reciente y modernizar su producción satisfaciendo las necesidades alimentarias. El Dr El Aidy tuvo la oportunidad de encontrarse con Mr Stéphane Le Foll, Ministro francés de agricultura con el fin de establecer una futura colaboración que permita reiniciar el intercambio tecnológico entre Egipto y Francia.

VIAJE DE ESTUDIO A EGIPTO

El Dr. El Aidy, eminente miembro de la comunidad de la PLASTICULTURA, propone organizar un encuentro con profesionales de la PLASTICULTURA del medio oriente. El viaje, organizado por el Comité egipcio de plásticos en agricultura, está previsto para final de 2016. Con gran satisfacción los comités CIPA, CEPLA, CPA Y APE EUROPE serán los padrinos de este evento.

- La comunidad de la PLASTICULTURA puede ahora encontrarse en facebook en la pagina "PLASTICULTURE". [Hazte fan !](#)
- La communauté de la PLASTICULTURE peut désormais se retrouver sur la page « PLASTICULTURE ». [Devenez un « fan » sans tarder !](#)

<https://www.facebook.com/plasticulture/>

relation avec la PLASTICULTURE, afin de rapporter en Egypte les dernières techniques en vue de moderniser sa production et de couvrir ses besoins alimentaires. Le Dr El Aidy a eu notamment l'opportunité de rencontrer monsieur Stéphane Le Foll, Ministre français de l'agriculture et d'aborder la relance des échanges techniques entre l'Egypte et la France.



Paul Cammal, Dr El Aidy and Bernard Le Moine look toward a famtrip in Egypt

UN VOYAGE D'ETUDE EN EGYPTE

Le Dr El Aidy, membre éminent de la communauté de la PLASTICULTURE, propose d'organiser un voyage d'étude avec les professionnels de la PLASTICULTURE au Moyen-Orient. Le voyage est prévu vers la fin 2016 et sera organisé par le Comité égyptien des plastiques en agriculture. Le CIPA, le CPA, le CEPLA et l'APE Europe parraineront cet événement.

New logo / nuevo logo / nouveau logo :

- A new logo will be proposed to the board in order to underline the evolution of the CIPA.
- Un nuevo logotipo se propondra a la junta al fin de subrayar la evolucion del CIPA.
- Un nouveau logo sera proposé au bureau pour souligner l'évolution du CIPA.



Plasticulture *Link N°1* Février 2016
Comité International des Plastiques en Agriculture
125 rue Aristide Briand, 92300 Levallois Perret
Tel (33) 01 44 01 16 49 - Fax (33) 01 44 01 16 55
cpa@plastiques-agriculture.com